Università di Cagliari
Ordinamento didattico
del Corso di Laurea interclasse
in LINGUE E CULTURE PER LA MEDIAZIONE LINGUISTICA
D.M. 22/10/2004, n. 270
Regolamento didattico - anno accademico 2026/2027

ART. 1 Premessa

Denominazione del corso	LINGUE E CULTURE PER LA MEDIAZIONE LINGUISTICA
Denominazione del corso in inglese	
Classe	L-11 R Lingue e culture moderne L-12 R Mediazione linguistica
Facoltà di riferimento	FACOLTA' DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Altre Facoltà	
Dipartimento di riferimento	DIPARTIMENTO DI LETTERE, LINGUE E BENI CULTURALI
Altri Dipartimenti	
Durata normale	3
Crediti	180
Titolo rilasciato	Laurea in LINGUE E CULTURE PER LA MEDIAZIONE LINGUISTICA
Titolo congiunto	No
Atenei convenzionati	
Doppio titolo	
Modalità didattica	Convenzionale

Lingua/e di erogaz. della didattica	ITALIANO
Sede amministrativa	CAGLIARI (CA)
Sedi didattiche	CAGLIARI (CA)
Indirizzo internet	https://unica.it/unica/it/crs_32_19.page
Ulteriori informazioni	
Il corso è	Corso di nuova istituzione
Data di attivazione	
Data DM di approvazione	
Data DR di approvazione	
Data di approvazione del consiglio di	27/01/2025
Data di approvazione del senato accademico	27/02/2025
Data parere nucleo	07/03/2011
Data parere Comitato reg. Coordinamento	10/03/2011
Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi,	30/11/2010
Massimo numero di crediti riconoscibili	48
Corsi della medesima classe	No

Numero del gruppo di affinità	1

ART. 2 Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione

Il Nucleo esprime parere favorevole all'Istituzione ed effettua le seguenti osservazioni: l'obiettivo formativo specifico è descritto in maniera esaustiva ancorché la scelta di indicare, nei diversi ambiti un numero molto elevato di discipline renda non agevole la lettura del percorso formativo; le motivazioni addotte dai proponenti, a giustificazione di un numero così elevato di settori affini previsti dalla classe, appaiono deboli. La presentazione dei criteri che hanno guidato i proponenti nella decisione di istituire il nuovo CdL interclasse è da ritenersi adeguata. La denominazione del corso rispetta i parametri della chiarezza e della comprensibilità ed è appropriata la sua traduzione in lingua inglese. Si valuta sufficientemente appropriato l'uso dei Descrittori di Dublino ed è esauriente la descrizione dei requisiti per l'accesso. Risulta corretto l'uso della classificazione ISTAT nell'individuazione delle professioni e vengono descritti gli ambiti di potenziale inserimento lavorativo. Sulla base della relazione del Preside della Facoltà si ritengono adeguate la docenza disponibile e la dotazione di risorse strutturali.

ART. 3 Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

Nel mese di Novembre del 2010 è stata inviata comunicazione (con in allegato gli obiettivi formativi specifici del corso e il percorso formativo) a diverse organizzazioni rappresentative, a livello locale, della produzione, dei servizi e delle professioni, per richiedere un parere riguardo alla istituzione del corso di laurea interclasse e alla congruità del nuovo

percorso formativo in via di approvazione rispetto ai profili professionali necessari ai diversi ambiti lavorativi.
Sono pervenuti i pareri da parte dei seguenti soggetti: Associazione onlus Arcoiris, Associazione culturale Italia – Inghilterra, Progetto Poseidon per l'educazione linguistica e Associazione editori sardi.
Le Parti sociali consultate esprimono unanimemente parere positivo riguardo all'istituzione del nuovo corso, e rilevano come, a loro giudizio, ciò si traduca in un miglioramento della qualità dell'offerta formativa.

Data del 30/11/2010

ART. 4 Sintesi del parere del comitato regionale di coordinamento

Il Comitato Regionale di Coordinamento per la Regione Sardegna, esaminata la documentazione prodotta, relativa al corso di studio presentato, inclusa la scheda RAD, delibera di approvarne l'istituzione.

ART. 5 Obiettivi formativi specifici del corso e descrizione del percorso formativo

I laureati nel Corso interclasse in Lingue e Culture per la Mediazione linguistica, costituito dalle classi L11 e L12, acquisiranno una adeguata competenza linguistica (livello B2/C1 del QCER) e metalinguistica in due lingue straniere, a livello orale e scritto; acquisiranno altresì la conoscenza delle peculiari manifestazioni del loro patrimonio letterario, storico, artistico e culturale; una adeguata conoscenza della lingua e della letteratura italiana, come pure degli strumenti linguistici e filologici funzionali ai processi di comunicazione e all'analisi dei testi. La presenza nel corso di discipline diverse ma interrelate (Lingue, Letterature, Linguistiche, Filologie, Discipline storiche, antropologiche, artistiche e

geografiche) potrà favorire la creazione di profili professionali inseribili in molteplici settori del mondo culturale, anche al di fuori degli ambiti strettamente locali, adatti a svolgere compiti di mediazione interlinguistica e interculturale.
Il corso interclasse prevede, durante il primo anno, numerosi insegnamenti comuni, quali la Linguistica, la Lingua e la Letteratura italiana e le Discipline storiche. Le discipline fondamentali includono le due lingue straniere. Tale percorso comune creerà una solida base propedeutica per l'apprendimento delle discipline previste nei successivi due anni di corso.
A partire dal secondo anno, gli studenti che sceglieranno di conseguire il titolo nella Classe L11 matureranno un elevato numero di CFU nelle Letterature straniere relative alle due lingue straniere di studio. Oltre all'apprendimento delle lingue straniere, si studieranno i fenomeni letterari e le questioni filologiche inerenti almeno alla prima lingua straniera, inserita nel suo contesto geografico, storico e socio-antropologico, come pure le problematiche di analisi testuale e le questioni di critica letteraria.
Gli studenti che sceglieranno di conseguire il titolo nella Classe L12 matureranno un elevato numero di CFU nell'ambito delle discipline delle Traduzioni, ovvero nella mediazione scritta e orale nelle due lingue di studio, nonché nella traduttologia, ambiti nei quali saranno curati anche i linguaggi settoriali. Oltre al possesso delle competenze e abilità linguistiche e comunicative, si acquisiranno anche i principi e i concetti propri dell'analisi metalinguistica, dell'apprendimento linguistico e dei processi comunicativi.
L'erogazione dell'attività didattica avviene mediante lezioni frontali, esercitazioni, attività di autoapprendimento, di laboratorio linguistico. Sono previsti interventi da parte di visiting professor e attività seminariali in collaborazione con docenti di altri Atenei, incontri con personalità di spicco del mondo della cultura, in particolare autori letterari, saggisti, traduttori, italiani e stranieri. Nell'ambito delle Altre Attività Formative sarà inoltre possibile acquisire competenze informatiche di base nonché svolgere attività di tirocinio presso aziende, enti turistici, commerciali e editoriali.

ART. 6 Conoscenze richieste per l´accesso

Per essere ammessi al Corso occorre essere in possesso di un diploma di Scuola secondaria superiore o di altro titolo equipollente conseguito all'estero. L'accesso al Corso è regolato da una prova volta a valutare l'adeguatezza della preparazione iniziale nel campo delle discipline umanistiche e le capacità di comprensione del testo. Le modalità della verifica sono stabilite nel Regolamento didattico del Corso, dove saranno altresì indicate le modalità di assolvimento degli obblighi formativi aggiuntivi previsti nel caso in cui nella verifica non si consegua una valutazione positiva.

ART. 7 Caratteristiche della prova finale

La prova finale dovrà verificare la preparazione di base del candidato e il raggiungimento degli obiettivi formativi del Corso di laurea. Tale prova consisterà nella stesura di un elaborato su un argomento coerente con il percorso seguito e concordato con un docente di riferimento. Il Regolamento didattico del Corso definirà nel dettaglio le caratteristiche dell'elaborato e le modalità di presentazione e valutazione.

ART. 8 Sbocchi Professionali

Esperto di lingue straniere e di mediazione linguistica e culturale

8.1 Funzioni

- assistenza linguistica alle imprese, istituzioni e associazioni;
- organizzazione di meeting, attività congressuali e fieristiche;
- promozione del territorio tramite la produzione di materiale in lingua straniera;
- facilitatore nell'ambito di business meetings tra operatori

ART. 8 Sbocchi Professionali

commerciali;
- mediatore linguistico addetto alla trattativa di impresa;
- mediatore nel settore pubblico addetto ai rapporti con i cittadini, stranieri o con le istituzioni nazionali e internazionali;
- mediatore negli scambi interculturali;
- lettore/docente di italiano come lingua seconda presso enti privati o associazioni culturali;
- accompagnatore turistico;
- operatori nell'ambito dell'editoria.

8.2 Competenze

- competenze teoriche di base sul linguaggio e sull'analisi delle lingue e dei testi;
- competenze linguistiche e pragmatiche in due lingue straniere;
- competenze pratiche relative alla mediazione interlinguistica;
- competenze interculturali;
- conoscenza dei costumi e delle tradizioni delle varie realtà culturali territoriali;
- conoscenze dei contesti culturali di riferimento delle due lingue di studio;
- capacità di predisporre materiali informativi;
- capacità di collaborare con altre figure professionali utilizzando le proprie competenze linguistico-culturali.

8.3 Sbocco

- uffici organizzativi e di pubbliche relazioni nelle attività che richiedono competenze linguistiche;
- fiere;
- agenzie di viaggi;
- uffici esteri di imprese e associazioni;
- industria turistica;

ART. 8 Sbocchi Professionali

- strutture museali;
- associazioni e cooperative culturali;
- enti e istituti culturali pubblici e privati e del terzo settore;
- scuole di lingua;
- proseguimento degli studi nei Corsi di laurea magistrale e nei Master di I livello.

Il corso prepara alle

Classe		Categoria		Unità Professionale	
2.6.5	Altri specialisti dell'educazione e della formazione	2.6.5.5	Insegnanti di discipline artistiche e letterarie	2.6.5.5.5	Insegnanti di lingue
3.3.1	Tecnici dell’organizzazione e dell’amministrazione delle attività produttive	3.3.1.4	Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate	3.3.1.4.0	Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate
3.3.4	Tecnici della distribuzione commerciale e professioni assimilate	3.3.4.4	Agenti di pubblicità	3.3.4.4.0	Agenti di pubblicità
3.4.1	Professioni tecniche delle attività turistiche, ricettive ed assimilate	3.4.1.2	Tecnici dell’organizzazione di fiere, convegni ed eventi culturali	3.4.1.2.2	Organizzatori di convegni e ricevimenti

ART. 8 Sbocchi Professionali

Classe		Categoria		Unità Professionale	
3.4.1	Professioni tecniche delle attività turistiche, ricettive ed assimilate	3.4.1.4	Agenti di viaggio	3.4.1.4.0	Agenti di viaggio
3.4.1	Professioni tecniche delle attività turistiche, ricettive ed assimilate	3.4.1.5	Guide ed accompagnatori specializzati	3.4.1.5.2	Guide turistiche

ART. 9 Motivazioni dell'istituzione del corso interclasse

Il corso interclasse nasce dall'esigenza di sfruttare il potenziale didattico comune che è proprio dei Corsi di laurea L-11 e L-12 attivati nella Facoltà di Lingue letterature straniere, al fine di fornire agli studenti una solida preparazione di base condivisa. Dopo il primo anno di studio, lo studente potrà scegliere con maggiore consapevolezza didattica in quale classe di laurea proseguire il proprio percorso e quali conoscenze specifiche acquisire, fermo restando il fatto che i molti settori scientifico-disciplinari comuni alle due classi di laurea permetteranno, comunque, allo studente di modificare tale scelta all'inizio del terzo anno di Corso. L'interdisciplinarietà, che caratterizza il Corso interclasse, offre la possibilità ai laureati della classe L-11 di arricchire le proprie competenze in ambito linguistico-traduttologico e ai laureati della classe L-12 di acquisire conoscenze letterarie e filologiche.
La proposta di istituzione del Corso interclasse si prefigge, inoltre, lo scopo di razionalizzare le risorse di docenza della Facoltà, consentendo, quindi, un miglioramento anche per quanto concerne la qualità dell'offerta formativa da essa erogata.

ART. 10 Quadro delle attività formative

L-11 R - Lingue e culture moderne

Tipo Attività Formativa: **Base**	CFU		GRUPPI	SSD	
Letteratura italiana e letterature comparate	6	12		COMP-01/A	Critica letteraria e letterature comparate
				ITAL-01/A	Letteratura italiana
				LICO-01/A	Letteratura italiana contemporanea
Linguistica, semiotica e didattica delle lingue	42	84		ANGL-01/C	Lingua, traduzione e linguistica inglese
				FRAN-01/B	Lingua, traduzione e linguistica francese
				GERM-01/C	Lingua, traduzione e linguistica tedesca
				GLOT-01/A	Glottologia e linguistica
				GLOT-01/B	Didattica delle lingue moderne
				LIFI-01/A	Linguistica italiana

				PHIL-04/B	Filosofia e teoria dei linguaggi
				SPAN-01/C	Lingua, traduzione e linguistica spagnola
Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche	6	18		ASIA-01/H	Storia dell'Asia orientale e sud-orientale
				GEOG-01/A	Geografia
				GEOG-01/B	Geografia economico-politica
				GSPS-04/A	Storia e istituzioni delle Americhe
				GSPS-04/C	Storia e istituzioni dell'Africa
				GSPS-04/D	Storia e istituzioni dell'Asia
				GSPS-05/A	Sociologia generale
				GSPS-06/A	Sociologia dei processi culturali e comunicativi
				HIST-01/A	Storia medievale
				HIST-02/A	Storia moderna
				HIST-03/A	Storia contemporanea
				HIST-03/B	Storia dell'Europa orientale
				SDEA-01/A	Discipline demoetnoantropologiche
				STAA-01/A	Storia dell'Asia occidentale e del Mediterraneo orientale antichi
				STAA-01/J	Storia dei paesi islamici
				STAN-01/A	Storia greca
				STAN-01/B	Storia romana
Totale **Base**	**54**	**114**			

Tipo Attività Formativa: **Caratterizzante**	CFU	GRUPPI	SSD

Lingue e traduzioni	30	60		ANGL-01/C	Lingua, traduzione e linguistica inglese
				ASIA-01/C	Indologia e tibetologia
				ASIA-01/D	Lingue e letterature moderne del subcontinente indiano
				ASIA-01/F	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale
				ASIA-01/G	Lingua e letteratura del Giappone, lingua e letteratura della Corea
				FLMR-01/D	Lingua, traduzione e linguistica portoghese / brasiliana
				FLMR-01/E	Lingua e letteratura romena
				FRAN-01/B	Lingua, traduzione e linguistica francese
				GERM-01/C	Lingua, traduzione e linguistica tedesca
				GERM-01/D	Lingue e letterature nordiche
				GERM-01/E	Lingua e letteratura nederlandese
				GLOT-01/C	Lingua e letteratura albanese
				GLOT-01/D	Filologia ugro-finnica
				HELL-01/D	Lingua e letteratura neogreca
				SLAV-01/A	Slavistica
				SPAN-01/C	Lingua, traduzione e linguistica spagnola
				STAA-01/G	Semitistica - lingue e letterature dell'Etiopia
				STAA-01/H	Ebraico
				STAA-01/L	Lingua e letteratura araba
				STAA-01/M	Armenistica, caucasologia, mongolistica e turcologia

Letterature straniere	6	24		ANGL-01/A	Letteratura inglese
				ANGL-01/B	Letterature anglo-americane
				ASIA-01/F	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale
				ASIA-01/G	Lingua e letteratura del Giappone, lingua e letteratura della Corea
				FLMR-01/E	Lingua e letteratura romena
				FRAN-01/A	Letteratura francese
				GERM-01/B	Letteratura tedesca
				SLAV-01/A	Slavistica
				SPAN-01/A	Letteratura spagnola
				SPAN-01/B	Lingua e letterature ispano-americane
				STAA-01/H	Ebraico
				STAA-01/L	Lingua e letteratura araba
				STAA-01/O	Lingua e letteratura neopersiana e storia dell'Iran in epoca islamica
Discipline filologiche	6	18		FLMR-01/B	Filologia e linguistica romanza
				GERM-01/A	Filologia e linguistica germanica
				SLAV-01/A	Slavistica

Totale **Caratterizzante**	**66**	**102**

Tipo Attività Formativa: **Affine/Integrativa**	CFU		GRUPPI	SSD	
Attività formative affini o integrative	18	36			

Totale **Affine/Integrativa**	**18**	**36**

Tipo Attività Formativa: **A scelta dello studente**			CFU		GRUPPI	SSD	
A scelta dello studente			12	12			
Totale **A scelta dello studente**	**12**	**12**					

Tipo Attività Formativa: **Lingua/Prova Finale**			CFU		GRUPPI	SSD	
Per la prova finale			5	5			
Totale **Lingua/Prova Finale**	**5**	**5**					

Tipo Attività Formativa: **Altro**			CFU		GRUPPI	SSD	
Totale **Altro**	**7**	**7**					

Totale generale crediti	**162**	**276**

L-12 R - Mediazione linguistica

Tipo Attività Formativa: **Base**	CFU		GRUPPI	SSD	
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	6	24		COMP-01/A	Critica letteraria e letterature comparate
				ITAL-01/A	Letteratura italiana
				LICO-01/A	Letteratura italiana contemporanea
				LIFI-01/A	Linguistica italiana
Filologia, linguistica generale e applicata	18	42		FLMR-01/B	Filologia e linguistica romanza
				GERM-01/A	Filologia e linguistica germanica

				GLOT-01/A	Glottologia e linguistica
				GLOT-01/B	Didattica delle lingue moderne
				PHIL-04/B	Filosofia e teoria dei linguaggi
				SLAV-01/A	Slavistica
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	36	72		ANGL-01/A	Letteratura inglese
				ANGL-01/B	Letterature anglo-americane
				ANGL-01/C	Lingua, traduzione e linguistica inglese
				ASIA-01/F	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale
				ASIA-01/G	Lingua e letteratura del Giappone, lingua e letteratura della Corea
				FLMR-01/E	Lingua e letteratura romena
				FRAN-01/A	Letteratura francese
				FRAN-01/B	Lingua, traduzione e linguistica francese
				GERM-01/B	Letteratura tedesca
				GERM-01/C	Lingua, traduzione e linguistica tedesca
				SLAV-01/A	Slavistica
				SPAN-01/A	Letteratura spagnola
				SPAN-01/B	Lingua e letterature ispano-americane
				SPAN-01/C	Lingua, traduzione e linguistica spagnola
				STAA-01/H	Ebraico
				STAA-01/L	Lingua e letteratura araba
				STAA-01/O	Lingua e letteratura neopersiana e storia dell'Iran in epoca islamica

Totale **Base**	**60**	**138**

Tipo Attività Formativa: **Caratterizzante**	CFU		GRUPPI	SSD	
Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	30	60		ANGL-01/C	Lingua, traduzione e linguistica inglese
				ASIA-01/C	Indologia e tibetologia
				ASIA-01/D	Lingue e letterature moderne del subcontinente indiano
				ASIA-01/F	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale
				ASIA-01/G	Lingua e letteratura del Giappone, lingua e letteratura della Corea
				FLMR-01/D	Lingua, traduzione e linguistica portoghese / brasiliana
				FLMR-01/E	Lingua e letteratura romena
				FRAN-01/B	Lingua, traduzione e linguistica francese
				GERM-01/C	Lingua, traduzione e linguistica tedesca
				GERM-01/D	Lingue e letterature nordiche
				GERM-01/E	Lingua e letteratura nederlandese
				GLOT-01/C	Lingua e letteratura albanese
				GLOT-01/D	Filologia ugro-finnica
				HELL-01/D	Lingua e letteratura neogreca
				SLAV-01/A	Slavistica
				SPAN-01/C	Lingua, traduzione e linguistica spagnola

				STAA-01/G	Semitistica - lingue e letterature dell'Etiopia
				STAA-01/H	Ebraico
				STAA-01/L	Lingua e letteratura araba
				STAA-01/M	Armenistica, caucasologia, mongolistica e turcologia
Totale **Caratterizzante**	**30**	**60**			

Tipo Attività Formativa: **Affine/Integrativa**		CFU		GRUPPI	SSD	
Attività formative affini o integrative		18	54			
Totale **Affine/Integrativa**	**18**	**54**				

Tipo Attività Formativa: **A scelta dello studente**		CFU		GRUPPI	SSD	
A scelta dello studente		12	12			
Totale **A scelta dello studente**	**12**	**12**				

Tipo Attività Formativa: **Lingua/Prova Finale**		CFU		GRUPPI	SSD	
Per la prova finale		5	5			
Totale **Lingua/Prova Finale**	**5**	**5**				

Tipo Attività Formativa: **Altro**		CFU		GRUPPI	SSD	
Totale **Altro**	**7**	**7**				

Totale generale crediti	**132**	**276**

ART. 11 Descrizione sintetica delle attività affini e integrative

Le attività affini previste sono funzionali agli obiettivi formativi e alle figure professionali che si intende formare; ampliano, approfondiscono e integrano i contenuti delle discipline di base e caratterizzanti favorendo un apprendimento multidisciplinare.
Le attività affini prevedono:
- l'acquisizione di conoscenze e competenze filologico-letterarie della seconda lingua straniera di studio;
- l'acquisizione di conoscenze storico-culturali a corredo dell'apprendimento linguistico-letterario: storia moderna e contemporanea, antropologia culturale, geografia, storia del cinema e del teatro;
- l'acquisizione, opzionale, di ulteriori competenze di carattere filologico-linguistico: filologia semitica, lingua e letteratura catalana, teoria e storia della traduzione.